

粵語語言資源

歡迎來到 **Library**！斯普林菲爾德-格林縣圖書館區對我們社區的所有成員開放。本指南介紹讀者可使用的粵語圖書館資源，包括翻譯服務、如何查找和使用粵語資料和研究、以及社區資源。

需要圖書館證嗎？請攜帶填妥的表格、帶照片的身份證明及地址證明到[任何一間圖書館或流動圖書館](#)辦理。

- [圖書證登記表格](#) (pdf)

翻譯服務

圖書館提供翻譯服務，以幫助與讀者有效溝通。如果需要翻譯服務，請告知工作人員。

學習英語

[Mango Languages](#) 是一個有趣又簡單的線上英語自學課程。您可以憑藉書證免費使用。您可以透過選擇「訪客存取」(Guest Access) 立即開始學習；或者您可以創建一個密碼，以便每次返回頁面時可以從上次離開的地方繼續學習。

粵語材料

圖書館提供多種語言的資料。請向工作人員了解更多資訊。

社區資源

[斯普林菲爾德市：市長人權和社區關係委員會](#)

與社區合作，促進所有種族、宗教和族裔群體之間的相互理解和尊重，並防止對受《城市法典》保護的群體的歧視；調查所指控的歧視事件，並試圖調解受影響方之間進行和解；作為人權資料交換中心，並提供服務，幫助教育感興趣的公民和社區團體。

布施市政大樓
840 Boonville Ave.
Springfield, MO 65802
417-864-1038

[國際學會 - 西南密蘇里分校](#)

幫助難民和庇護申請者。

1114 E Commercial St, Springfield, MO 65803
417-720-1552

商業資源

斯普林菲爾德-格林縣圖書館

斯普林菲爾德-格林縣圖書館為小型或大型企業提供線上資源、以及與商業專家合作的計畫和一對一幫助。專業人員將幫助您找到最好的圖書館和社區資源，以啟動和發展您的業務。[針對您的業務需求提供圖書館解決方案 \[pdf\]](#)

位於格林縣的各個地方

417-882-0714

[諮詢圖書館員 \(Ask-a-Librarian \)](#)

多元文化的商業協會 (原名為「Minorities in Business」)

幫助創辦和發展少數族裔擁有的企業，並為地方、州和聯邦資源提供指導。

405 N. Jefferson Ave

(位於 eFactory)

Springfield, MO 65806

417-837-2631

sgfmib@gmail.com

國際西南密蘇里大學

提供業務和資產開發服務，包括小額貸款、消費者信貸建設貸款，並支援女性企業家。

1114 E Commercial St, Springfield, MO 65803

417-720-1552

info@iistl.org

eFactory

西南密蘇里州的企業孵化基地、資源中心和支援網絡。其目標在於成為西南密蘇里州所有小企業主和企業家的服務中心。除了幫助企業家尋求一對一的幫助，還幫助大僱主應對勞動力挑戰。

位於 Robert W. Plaster Free Enterprise Center

405 N Jefferson Ave, Springfield, MO 65806

417-837-2600

MOSourceLink

他們被稱為密蘇里州的創業生態系統。其旨在讓創業變得更容易，將密蘇里州打造為沿海地區的創新州。

MOSourceLink 是一個全州範圍內的推介網絡，將 MO 企業主與當地、地區、大學和州資源聯繫起來。請致電給他們的網絡導航員，以獲取資源並發展您的業務。

4747 Troost Ave.

Kansas City, MO 64110

866-870-6500

[請直接電郵聯繫](#)

入籍歸化資源

[入籍典禮・西區](#)

密蘇里州西區的美國地區法院保留了為申請公民身份的申請人舉行入籍歸化的專屬管轄權。典禮由美國地區法官、地方法官或破產法官主持，主要在堪薩斯城法院舉行。

Charles Evans Whittaker U.S. Courthouse
400 E. 9th Street
Kansas City, MO 64106
816-512-5000

[美國公民和移民服務局](#)

美國移民局 (USCIS) 是監管美國合法移民的政府機構。

[100 道中文公民問題](#)

入籍考試的 100 道公民 (歷史和政府) 問題和答案。公民考試是一種口語考試；美國移民局官員將向申請人提問 100 道公民問題中的 10 道問題。在入籍考試中，只要答對 10 道題中的 6 道，就能通過公民考試。

[考試準備 \(Study for the Test \) \(2008 版本 \)](#)

美國 公民和移民服務局的資訊，以幫助考試學習。

英語語言資源

來自於圖書館的 [Mango Languages](#)

Mango Languages 是圖書館為圖書館證持有人提供的一項免費語言學習服務。其中一門英語課程為拉丁美洲的西班牙語使用者而開設。

[位於格林縣的各個地方](#)

417-883-5341

[諮詢圖書館員 \(Ask-a-Librarian \)](#)

[「English Connections」- 英語語言學院 - 密蘇里州立大學](#)

在家中學習英語，並與來自世界各地的人保持聯繫。「English Connections」可幫助您加強四種英語技能：在有趣的交互式虛擬課堂中學習寫作、閱讀、聽力和口語。其為收費服務。

901 S. National Ave
Springfield, MO 65897
417-836-5000
info@missouristate.edu

[「Online ELI Programs」- 英語語言學院 - 密蘇里州立大學](#)

密蘇里州立大學的英語語言學院提供線上英語課程。其為收費服務。

901 S. National Ave
Springfield, MO 65897
info@missouristate.edu

歐扎克文化委員會

為所有年齡段的學習者提供免費的一對一閱讀輔導。

市中心卡內基分館 (低層)

397 E. Central St.
Springfield, MO 65802
417-616-0505
info@ozarksliteracy.org

歐扎克社區技術學院：成人教育和識字教學

提供成人基礎教育和識字教學、HSE 考試準備和英語非母語的免費課程和輔導。

221 Graff Hall
725 E. Bob Barker Blvd.
Springfield, MO 65802
417-447-8860
ael@otc.edu

斯普林菲爾德-格林縣圖書館成人識字館藏

該圖書館為成人學習者提供的各種各樣的小說和非小說類圖書，也被稱為「成人識字館藏」。這些圖書包括生活技能、烹飪、傳記、自助、預算、成人小說和成人學習者的兒童書籍。在對話框中搜索「識字系列」(literacy collection)。

位於格林縣的各個地方

417-883-5341
[諮詢圖書館員 \(Ask-a-Librarian \)](#)

信仰資源

春田華人教會神會

神教會集會，星期日上午舉行禮拜。

3101 S. Luster Ave Springfield, MO 65804
417-766-5634

Life360 跨文化教會

位於密蘇里州斯普林菲爾德的神教會集會教堂及其領導中心。教堂在每個月的第四個星期六舉辦國際聚餐。

2220 W Chesterfield St, Springfield, MO 65807
417-447-9000
info@life360.org

法律援助資源

[手拉手多元文化中心](#)

由司法部認可和批准的合法移民援助服務，提供文件、翻譯、專業諮詢、婚姻和家庭諮詢。提供預約口譯服務。針對心理健康、移民、家庭健康的專業社區計畫和演講，以及針對雙語、少數民族和弱勢群體的計畫。可透過多種語言提供服務，例如：西班牙語、羅馬尼亞語、漢語、普通話、粵語、苗族語、韓語、越南語、緬甸語或應要求提供。

遇到問題？致電手拉手多元文化中心，進行 15 分鐘的諮詢，討論相關問題，並試圖獲得相關指導。

P.O. Box 1577
Springfield, MO 65801
417-865-4673
jhumphrey@hihmc.org

[南密蘇里州法律服務局](#)

在民事法律事務上為低收入客戶提供免費的法律代理；不提供刑事辯護代理；處理涉及公共福利、住房、失業補償、家庭、消費者教育、就業、健康和其他事務的案件。

809 N. Campbell Ave.
Springfield, MO 65802
1-800-444-4863 (免費熱線)
417-881-2159

[尋找美國移民局辦公室 \(Find A USCIS Office \)](#)

可提供各種連結，方便存取聯邦政府提供的各種資源。底部所示連結展示如何尋找本地辦公室，以進行移民和難民庇護申請面試。

公立學校資源

[斯普林菲爾德公立學校招生](#)

透過各個步驟說明斯普林菲爾德公立學區的招生流程。[線上招生申請](#)。

卡夫行政管理中心
1359 E. St. Louis St. Springfield, MO 65802
417-523-0000

[英語語言學習者 \(ELL \) /英語語言能力培養 \(ELD \)](#)

ELD 教學旨在幫助擁有多樣性文化和語言背景的學生學習和掌握英語，最大限度提升他們的能力，確保他們能夠成功參與使用英語教學的學業課堂。

羅西尼本特利行政管理中心
1610 E. Sunshine Springfield, MO 65804
417-523-1136